Afficher dans le navigateur

FONDATION PIERRE GIANADDA
1920 MARTIGNY, SUISSE

cellules poétiques

Vendredi 13 novembre 2026
à 19H30

C'EST BIEN D'ÊTRE ICI
Lecture et piano

à la Fondation Pierre Gianadda

PAULA M.-BECKER / RAINER MARIA RILKE
CORRESPONDANCE (1900-1907)

Par Alexandre Pateau, Olivia Seigne à la lecture
Beatrice Berrut au piano

À l'occasion du 100e anniversaire de la mort de Rainer Maria Rilke, les Cellules poétiques, en collaboration avec la Fondation Pierre Gianadda et la Fondation Rilke, présentent une soirée musicale consacrée à la correspondance échangée par le poète entre 1900 et 1907 avec son amie, la peintre Paula Modersohn-Becker. Leur dialogue émouvant, tissé de tendres confidences, de réflexions profondes sur l'art et la vie, mais aussi de tensions et de ruptures, court entre 1900 et 1907 - jusqu'au décès tragique d'une des pionnières de l'art moderne, mais aussi de l'émancipation des femmes. En résonnance avec :

RODIN SELON RILKE

Organisé par le musée Rodin, Paris

Cette soirée coïncide avec la parution de l'ouvrage *Correspondance 1900-1907* suivi de *Requiem pour une amie*, en novembre 2026 aux Éditions Zoé, avec une préface inédite de Marie Darrieussecq. Sur scène, Olivia Seigne lit les lettres de Paula et Alexandre Pateau, traducteur de cette correspondance, celles de Rainer.

Résumé de correspondance (1900-1907) suivi de Requiem pour une amie. Éditions Zoé, novembre 2026.

*Parution Nov 2026 - **En vente à la librairie***
ISBN 978-2-88907-637-6
176 pages
Disponible en novembre 2026
Traduction: Alexandre Pateau
Préface de Marie Darrieussecq
Postface de Rainer Stamm

À leurs côtés, la pianiste **Beatrice Berrut** interprète ses propres transcriptions des symphonies de Gustav Mahler, contemporaines des premières grandes créations de la peintre et du poète – miroir musical où bruisse toute la nature chantée par Rilke et peinte par Paula Modersohn-Becker.
Entre lettres et musique, se dessine la relation poignante qui unit ces deux artistes : l'une des amitiés créatrices les plus singulières du siècle passé.

Paula Modersohn-Becker, peintre restée longtemps peu connue, voire ignorée, dans l'histoire de l'art, s'exprime dans ses lettres avec une grande liberté de ton. Rilke, de son côté, y apparaît en recherche de son propre langage. Ces échanges renseignent à la fois sur leur époque et sur deux parcours personnels marqués par la création artistique.

La soirée se terminera par la lecture du *Requiem pour une amie*, long poème composé par Rilke un an après la mort de Paula Modersohn-Becker, présenté dans une nouvelle traduction française d'Alexandre Pateau.

RÉSERVEZ VOS PLACES ICI

Places à retirer également à la réception le soir de la représentation

Avec le soutien de :

LOTERIE ROMANDE

ZOE

cellules poétiques

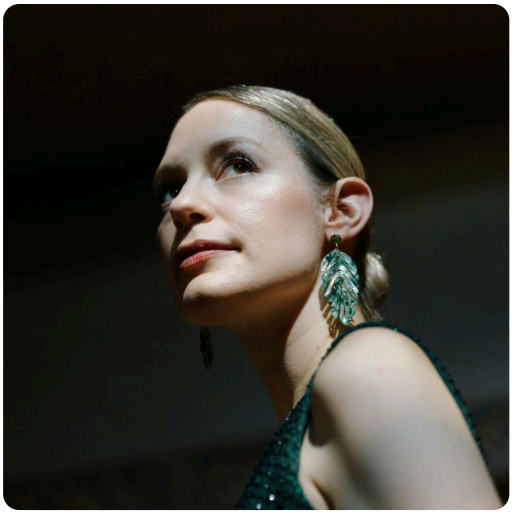
Présentation des artistes

Alexandre Pateau © Christophe Chammartin

Alexandre Pateau *est traducteur littéraire, particulièrement attentif aux liens entre texte, théâtre et musique. Depuis 2022, il retraduit l'œuvre de Friedrich Dürrenmatt pour les éditions Gallmeister, notamment* La Panne, Le Juge et son bourreau *et* Le Soupçon. *Il affectionne également Bertolt Brecht: il signe en 2023 une nouvelle traduction de* L'Opéra de quat'sous *pour la Comédie-Française et en 2026 celle de* La Résistible Ascension d'Arturo Ui, *deux ouvrages parus aux Éditions de L'Arche. En 2026 paraît également sa traduction de la correspondance entre Rainer Maria Rilke et Paula Modersohn-Becker aux Éditions Zoé.*

Olivia Seigne *est comédienne et metteuse en scène. Formée au Cours Florent puis au Théâtre École du Passage à Paris, elle est également titulaire d'un master en langue, littérature et civilisation russes de l'Université de Genève. Elle travaille au théâtre aussi bien sur le répertoire classique que contemporain et développe de nombreuses créations en Suisse romande. Elle collabore notamment avec l'association Ouverture-Opéra, pour laquelle elle met en scène* L'Orfeo, La Belle Hélène, La Flûte enchantée, Dido et Aeneas *et tout récemment* La Traviata. *En 2026, Olivia Seigne est nommée directrice du Théâtre Les Halles à Sierre.*

Olivia Seigne ©Sabine Papilloud



Beatrice Berrut ©Pierre Daendliker

Beatrice Berrut *est pianiste et compositrice. Elle se produit comme soliste sur de grandes scènes européennes, notamment au Konzerthaus de Vienne ou au Wigmore Hall de Londres, et collabore avec des orchestres tels que l'English Chamber Orchestra. Son travail autour de Gustav Mahler occupe une place particulière dans son parcours musical : ses transcriptions pour piano des symphonies du compositeur ont été largement saluées. Directrice artistique du festival Les Ondes, qu'elle a fondé en Valais, et des Rencontres musicales de Champéry, Beatrice Berrut développe une œuvre passionnante nourrie par la diversité des traditions musicales.*

TARIFS POUR LA SOIRÉE

Entrée : CHF 30.-

Détenteurs de la carte Raiffeisen (MemberPlus) : CHF 15.-

Amis de la Fondation ou Amis des cellules poétiques : CHF 15.-

Les jardins seront ouverts au public

de 18h00 à 19h30, en prélude à la représentation.

Au plaisir de passer cette soirée en votre compagnie !

TOUTES LES INFOS SUR L'EXPOSITION

Ouvert tous les jours de 10h à 18h

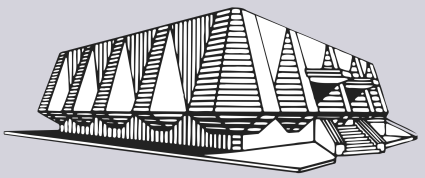
Avec le soutien de

BCVS

Partenaire principal de la Fondation Pierre Gianadda

Fondation Pierre Gianadda
Rue du Forum 59
1920 Martigny

+41 (0)27 722 39 78
info@gianadda.ch
www.gianadda.ch



Fondation Pierre Gianadda © 2026 | Contacter | Mentions légales | Politique de confidentialité

Si vous ne souhaitez plus recevoir nos clins d'oeil,
cliquez ici pour vous désinscrire